

## LIST OF CONTENTS

PAGE OF APPROVAL.....	i
STATEMENT OF AUTHORIZATION .....	ii
PREFACE.....	iii
ACKNOWLEDGMENTS .....	iv
ABSTRACT .....	vi
ABSTRAK .....	vii
LIST OF CONTENTS .....	viii
LIST OF TABLES .....	xi
LIST OF PICTURES .....	xii
LIST OF APPENDICES .....	xiii
CHAPTER I INTRODUCTION .....	1
1.1 Background of the Research.....	1
1.2 Research Questions .....	3
1.3 Purposes of the Research.....	3
1.4 Significance of the Research .....	4
1.5 Research Methodology.....	4
1.6 Data Collection.....	4
1.7 Data Analysis.....	5
1.8. Clarification of Key Terms.....	6
1.9. Organization of the Research .....	7

CHAPTER II LITERATURE REVIEW .....	8
2.1. Sundanese Language .....	8
2.2. Bilingualism .....	10
2.3. Language Interference .....	12
2.3.1. The Concept of Language Interference .....	12
2.3.2. The Factors of Language Interference.....	13
2.4. Phonological System .....	15
2.4.1 Phonemes and Allophones.....	15
2.4.2. Vowels in Sundanese .....	16
2.4.3. Vowels in Javanese.....	17
2.5. Acoustic Phonetics .....	18
2.5.1. The Notion of Acoustic Phonetics.....	18
2.5.2 Pitch .....	20
2.5.3 Duration .....	22
2.6. Error Analysis.....	23
2.7 Previous Studies .....	24
2.8 Concluding Remarks .....	26
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY .....	27
3.1. Research Design .....	27
3.2. Data Collection.....	28
3.2.1. Research Site and Participants.....	28
3.2.2. Data Collection Techniques.....	29

3.3. Data Analysis.....	30
3.4. Concluding Remarks .....	34
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION.....	35
4.1. Pronunciation Deviations .....	35
4.1.1. Allophonic Shift .....	36
4.1.2. Duration Analysis.....	38
4.2. Pitch Range Production .....	43
4.3. Concluding Remarks .....	46
CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS.....	48
5.1. Conclusions .....	48
5.2. Suggestions.....	49
REFERENCES	
APPENDIXES	

## LIST OF TABLES

Table 2.1	Sundanese Vowel Sounds (Crothers, 1978)	17
Table 2.2	Vowel Sounds in Javanese (Errington, 1998)	18
Table 3.1	Profile of the Participants	28
Table 3.2	Example of Javanese Learners of Sundanese's Phonetic Transcription	30
Table 4.1	Pronunciation Deviations Made by the Participants	35
Table 4.2	Allophonic Shifts Made by Javanese Learners of Sundanese	37
Table 4.3	Mean of the Duration of Vowels Produced by the Participants	38
Table 4.4	Speech Rate of Sundanese Speakers and Javanese Learners of Sundanese	40
Table 4.5	The Summary of Pitch Range Production	44

## LIST OF PICTURES

Picture 2.1	Example of An Analysis by Using Praat Software	20
Picture 2.2	Example of Pitch Analysis by Using Praat Software	21
Picture 2.3	Example of Duration Analysis by Using Praat Software	22
Picture 3.1	Pitch Analysis Example of Javanese Learner of Sundanese Utterance	32
Picture 3.2	Pitch Analysis Example of Sundanese Speaker's Utterance	32
Picture 3.3	Example of Duration Analysis in Production in /leuweung/ (woods) by Javanese Learner of Sundanese	33
Picture 3.4	Example of Duration Analysis in Production in /leuweung/ (woods) by Sundanese Speaker	34
Picture 4.1	Spectrographic Display of Sundanese Speaker Pronunciation of /ceuli/ (ear)	41
Picture 4.2	Spectrographic Display of Javanese Learners of Sundanese Pronunciation of /ceuli/ (ear)	41
Picture 4.3	Pitch Range of Sundanese Speaker Production	45
Picture 4.4	Pitch Range of Javanese Learners of Sundanese Production	45

## **LIST OF APPENDICES**

- APPENDIX 1. The Text Used in Reading Task
- APPENDIX 2. Participants' Error Sound Production in Spontaneous Speech
- APPENDIX 3. Vowel Duration Analysis of Sundanese Speakers (in milliseconds)
- APPENDIX 4. Vowel Duration Analysis of Javanese Learners of Sundanese (in milliseconds)
- APPENDIX 5. Pitch Range Analysis of Sundanese Speakers and Javanese Learners of Sundanese